

# Au Courant

29 septembre 2019

Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b>Sacré-Cœur</b>	<b>Saint-Pascal-Baylon</b>	<b>Saint-Mathieu</b>	<b>Sainte-Félicité</b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé  
613 371-0090

**L'abbé Joseph** se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2<sup>e</sup> et les 4<sup>e</sup> mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.



Le mandat [du Christ] est : « **Allez dans le monde entier ; proclamez l'Évangile à toute la création** » (Marc 16,15), **parce que « la création aspire de toutes ses forces à la révélation des enfants de Dieu** » (Romains 8,19). Toute la création signifie aussi tous les aspects de la nature humaine... Les enseignements de l'Église sur les situations contingentes sont sujets à des développements importants ou nouveaux et peuvent être l'objet de discussion, mais nous ne pouvons pas éviter d'être concrets... Les pasteurs, en accueillant les apports des différentes sciences, ont le droit d'émettre des opinions sur tout ce qui concerne la vie des personnes, du moment que la tâche de l'évangélisation implique et exige une promotion intégrale de chaque être humain.

On ne peut plus affirmer que la religion doit se limiter à la sphère privée et qu'elle existe seulement pour préparer les âmes pour le ciel. Nous savons que Dieu désire le bonheur de ses enfants, sur cette terre aussi, bien que ceux-ci soient appelés à la plénitude éternelle, puisqu'il a créé toutes choses « afin que nous en jouissions » (1Tm 6,17), pour que tous puissent en jouir. Il en découle que la conversion chrétienne exige de reconsidérer « spécialement tout ce qui concerne l'ordre social et la réalisation du bien commun » (S. Jean-Paul II).

En conséquence, personne ne peut exiger de nous que nous reléguions la religion dans la secrète intimité des personnes, sans aucune influence sur la vie sociale et nationale, sans se préoccuper de la santé des institutions de la société civile, sans s'exprimer sur les événements qui intéressent les citoyens. Qui oserait enfermer dans un temple et faire taire le message de saint François d'Assise et de la bienheureuse Teresa de Calcutta ? Ils ne pourraient pas l'accepter. Une foi authentique — qui n'est jamais confortable et individualiste — implique toujours un profond désir de changer le monde, de transmettre des valeurs, de laisser quelque chose de meilleur après notre passage sur la terre.

# Splendeur d'Automne...tout un psaume!

[Sharmion F.](#)

Combien tes œuvres sont nombreuses, ô Éternel.



Tu as tout fait avec sagesse, la terre est pleine de tout ce que tu as créé'

Voici les œuvres de Dieu qui m'émerveillent en ce moment :

Les feuilles des arbres, qui éclatent de toutes les couleurs de ta palette. Couvertes de la rosée du matin, elles étincellent dans le doux soleil d'automne. Déjà tombées, quel délicieux bruissement font-elles sous nos pieds.

Ces oies, qui volent en formation dans ce ciel d'un bleu si pur, vers leur destination hivernale. Leurs cris d'encouragement sont une telle inspiration pour ceux qui fatiguent en route !



Ces superbes fleurs qui vont enjoliver nos demeures durant les mois à venir.



Les vignes, si nobles, qui portent le fruit qui '...réjouit le cœur de l'homme et fait resplendir son visage'

'Les arbres de l'Éternel se rassasient...' : je vois ces noyers et ces noisetiers, dont les coquilles cachent un trésor à l'intérieur. Ta main a aussi planté ces merveilleux pommiers qui ne cesseront de nous réjouir au long de l'hiver.

'Ta main s'ouvre', Seigneur, et l'endroit secret où se cachent des champignons.



chaque personne trouve variétés multiples de

pour le bétail, et qui fais hommes.' Quelle joie de après cette dernière récolte carottes, de pommes de

'C'est toi qui fais pousser le foin prospérer les plantes pour les rentrer à la maison, mon Dieu, de poireaux, de betteraves, de terre et de courges.

Mon cœur attend avec impatience ces bonnes soupes qui vont réchauffer nos corps.

'C'est toi qui as formé la lune pour marquer les dates des fêtes. Le soleil sait quand il se couche.' Nous voici ces jours-ci dans l'air vif qui donne de la couleur à nos joues et qui est tonifiant pour notre esprit et notre marche.

'Que mon poème lui soit agréable, que l'Éternel se réjouisse de ses œuvres...' et qu'elles nous réjouissent, nous-aussi.

## **ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES**

**FESTIVAL de la FAMILLE chrétienne** : Samedi le 5 octobre par les 4 paroisses : St-Pascal Baylon, Sacré-Cœur, Ste-Félicité et St-Mathieu organisons une **FÊTE** qui aura lieu à la paroisse Sacré-Cœur. L'activité se tiendra de 13 h à 18 h : mini-concert de la chorale de la communauté haïtienne et des chorales de nos écoles et de nos paroisses, témoignages, activités, célébration eucharistique pour se terminer par un repas spaghetti et fèves au lard (5 \$). Mettre à votre agenda ! Apportez vos chaises de parterre. **Amenez vos familles !** Pour fêter la joie d'être ensemble ! Raymonde 613 371-2163

**Gala Bibliothèque Clarence-Rockland** : le samedi 5 octobre à partir de 19 h. Nous avons un spectacle d'illusionniste, des hors d'œuvres, dessert, dégustation de vin et de bière, de la danse et beaucoup autres choses. Le spectacle est bilingue et bien pour homme et femme. Invitez vos mari/chum 😊 ou venez en gang. Robin 613.899.5409 [barre.r@videotron.ca](mailto:barre.r@videotron.ca)

**WHIST MILITAIRE** : Par les Colombiennes Ste-Félicité. Dimanche 6 octobre à 14 h. Aréna de Clarence Creek 60 \$ / équipe. Nicole 613-446-5097 et Mercedes 613-488-2464. Un goûter sera servi.

**RASSEMBLEMENT pour la Récitation du ROSAIRE public** : Samedi le 14 octobre à midi, au Gazibo en avant de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Venez nombreux, nombreuses.

**ANNONCER la BONNE NOUVELLE** : La mission de tout chrétien est d'annoncer la bonne nouvelle à ses frères et sœurs et de faire de nouveaux disciples. Tout disciple missionnaire engagé a besoin d'un plan et une communauté pour changer le monde, un cœur à la fois. Outils, stratégies et support dans cette mission disponibles gratuitement. <http://uevangelize.org> Disponible en anglais seulement.

**ESPRIT-JEUNESSE** tiendra un rassemblement pour les jeunes de 14-25 ans du 18-20 octobre au Centre de l'Amour à Plantagenet, ayant pour thème: « Sous pression ». Viens faire une expérience de l'amour inconditionnel de Jésus. Rabais de 20 \$ jusqu'au 10 octobre. Les places sont limitées. Inscription: [www.espritjeunesse.ca](http://www.espritjeunesse.ca)

**10e PÈLERINAGE ANNUEL SPÉCIAL** des diocèses d'Ottawa, Gatineau, Alexandria/Cornwall au sanctuaire de la Divine Miséricorde à Montréal, le dimanche 20 octobre. Messe le matin et **onction des malades** dans l'après-midi avec l'évêque auxiliaire de Montréal, Mgr Alain Faubert. Infos : Mike Budge 613 224-8110

**BÉNÉFICE ANNUEL DE L'ARCHEVÊQUE - SOUPER**- Mgr Terrence Prendergast, s.j., invite tous les diocésains, diocésaines, au **Souper-bénéfice annuel de l'Archevêque** qui se tiendra au Centre de conférences et d'événements d'Ottawa, 200 chemin Coventry, Ottawa, **le mercredi 30 octobre à 18 h**. Pour plus de renseignements, ou pour réserver une place ou une table, communiquez avec le Bureau de développement au 613 738-5025, poste 202, ou [dev@archottawa.ca](mailto:dev@archottawa.ca).

**CENTRE MIRIAM à ORLÉANS** a besoin de vous. Suite à un feu dans l'édifice où nous logeons, le Centre a subi un dommage considérable et sera fermé pendant les réparations. Nous comptons sur votre générosité pour acheter les fournitures requises pour reprendre le fonctionnement de nos bureaux. Pour faire vos dons, visiter notre site web : <https://centremiriam-fr.ca/donnez/> Merci !

## INTENTIONS - MESSSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 1<sup>er</sup> octobre – 18 h 30</u> <b>Paroissiennes et paroissiens</b> par M. le curé
Paroisse Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 2 octobre – 9 h précédée de l'adoration</u> <u>8 h 30</u> <b>Royal Gareau</b> par Viola # 237
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond Résidence St-Mathieu	<u>Jeudi 3 octobre – 11 h</u> <b>Jacobus Lepoutre</b> par parents et ami(e)s
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 4 octobre – adoration 8 h 30 suivie de la messe à</u> <u>9 h 30 Premier vendredi du mois</u> <b>Michel Lecavalier</b> par parents et ami(e)s

### INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS d'OCTOBRE

**La Mission des laïcs dans l'Église** : Pour les fidèles laïcs, en particulier les femmes, afin qu'en vertu du baptême, ils participent davantage dans les institutions de responsabilité dans l'Église.



### *Questions au sujet des sacrements ?*

(Premier pardon, première communion, confirmation)

### Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

### *Sacrement du baptême*

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338

 milanopizza.ca	3796 Champlain Rd. Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 QUALITY - CUSTOM - CABINETS	1-800-487-2266 1-800-267-2436 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 louisartisan.com
---	--	--	--

## Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

Dimanche 29 septembre – 10 h 30 Abbé Jacques <b>Odette Dutrisac</b> par parents et amis <b>Régina St-Pierre Longtin</b> par Hélène et Michel Longtin <b>Rachelle Lavoie</b> par Yvette Boileau <b>M. et Mme Lucien Lavigne</b> par leurs enfants <b>Susan Hill</b> par Lorraine Lavigne <b>Parents et amis malades</b> par Lucie Legault <b>Équipe # 5</b>	Dimanche 6 octobre – 10 h 30 Abbé Joseph Lin <b>Odette Dutrisac</b> par parents et amis <b>Raymond Leroux</b> par Joanne, Marc et les enfants <b>Colette Langevin</b> par Guy et Louise <b>Pape François</b> par une paroissienne <b>Hélène Loades, demande de guérison</b> par sa fille Shahna  <b>Équipe # 1</b>
---	---

**VIERGE pèlerine** : Semaine du 29 septembre – Jean Legault

**Chapelet** : avant la messe du dimanche à **9 h 45**    **Adoration** : Jeudi de **19 h à 20 h**

**Heure de prière** : Lundi de **9 h à 10 h** : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 29 septembre – Familles Brisebois, Boisvenu, Éthier, Lemay et Lamarche

**LITURGIE des ENFANTS** : amenez vos trésors ! Karine

### OFFRANDES du dimanche 22 septembre

Collecte ordinaire : 1 088,50 \$    Support : 15 \$    Souscription : 450 \$

**TOTAL : 1 553,50 \$**

**Souscription au 24 septembre : 11 515,30 \$**

**SINCÈRES SYMPATHIES** : Jacques Payant décédé à l'âge de 74 ans, époux de Karen Giroux. Les funérailles auront lieu le 4 octobre à 11 h. La famille sera à l'église à 10 h pour recevoir vos sympathies.

**Le COMITÉ DU FESTIVAL DE LA FAMILLE CHRÉTIENNE** demande de bénévoles pour offrir covoiturage et ou navette aux paroissien(ne)s qui aimeraient assister au festival mais qui n'ont pas de moyen de se rendre. Pour faire une demande de transport, S.v.p. communiquer avec le secrétariat de Sacré-Cœur de Bourget du mardi au jeudi, entre 9 h 30 et midi. 613 487-2224

**AGA** : Le Comptoir familial Le Partage de Bourget tiendra son assemblée générale annuelle (AGA) le lundi 28 octobre 2019 à 13 h à la sacristie de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Bienvenue à tous.

**ENGAGEMENT RESPONSABLE en 2020** : Il est temps de s'engager ou encore de se réengager. Remplir le formulaire disponible aux entrées de l'église. Merci à l'avance.

**RASSEMBLEMENT pour la Récitation d'un ROSAIRE public** : Samedi, le 14 octobre à midi, au Gazibo en avant de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Venez nombreux, nombreuses.



1604 Laurier Street,  
Rockland, ON K4K 1C9  
Phone: 613-446-0077  
Fax: 613-446-5384  
E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 448  
Rockland, ON K4K 1K5  
Tel: 613-446-5093  
Fax: 613-446-8475

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@bellnet.ca](mailto:paroissestefelicite@bellnet.ca), 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<u>Samedi 28 septembre – 16 h 30 Abbé Joseph</u> <b>Paul Caron</b> par Agnès, Christian et Jean <b>Noëlla et Robert Viau</b> par les enfants	<u>Samedi 5 octobre – 16 h 30 Abbé Joseph</u> <b>Pas de messe à Clarence Creek</b> <b>Festival de la famille chrétienne Bourget : messe à 16 heures</b>
<u>Dimanche 29 septembre - 10 h 30 Abbé Joseph</u> <b>Denis Hupé</b> par Denise Pérusse <b>Félix Vinette</b> par parents et ami(e)s <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants	<u>Dimanche 6 octobre - 10 h 30 Abbé Jacques</u> <b>Action de grâces pour Marcel Brazeau</b> par Christiane et Marc <b>Jean Brazeau</b> par parents et ami(e)s <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 29 septembre : Aux intentions de Pierre et Marielle Lacoursière  
*Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$. Communiquez avec les personnes au presbytère durant les heures de bureau.*

## OFFRANDES du dimanche 22 septembre

Collecte ordinaire : 290 \$   Rénovations : 239 \$   Chauffage : 33 \$  
Réparations majeures église : 2 110 \$  
**TOTAL : 2 672 \$**

**Whist militaire** : par les Colombiennes de Ste-Félicité, dimanche le 6 octobre à 14 h, à l'aréna de Clarence Creek. 60 \$ / équipe. Un goûter sera servi.  
Nicole Bazinet 613-446-5097  
Mercedes Lavictoire 613-488-2464

**Le COMITÉ DU FESTIVAL DE LA FAMILLE CHRÉTIENNE** demande de bénévoles pour offrir covoiturage et ou navette aux paroissien(ne)s qui aimeraient assister au festival mais qui n'ont pas de moyen de se rendre. Pour faire une demande de transport, S.v.p. communiquer avec Claudette Houle au 613 299-9495 ou avec le bureau 613 488-2000 du lundi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.



**potvin**  potvinconstruction.com  
Cabinets sur mesure et moulines intérieures  
Custom cabinets and inlaid or trim  
8850 County Rd. 17,  
Rockland ON  
613.446.5181

**PARENT independent**  
2737, rue Lovell Street T: 613-446-7273  
Rockland, ON K0K 1A3 E: roe02693@icbllaw.ca

**Karl & Stefanie Parent**  
Propriétaires/Owners  


# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

Dimanche 29 septembre – 9 h Abbé Jacques –  
**Orient, Rita et Richard Guindon** par Raynald et Francine Paquette  
**René Guindon** par Ginette Lapalme Gendron  
**Alcide Roy** par Annie et Justin Guindon  
**Jacques Guindon** par parents et ami(e)s  
**Lorne Nolan** par parents et ami(e)s

Équipe # 1

Dimanche 6 octobre – 9 h Abbé Joseph  
**René Guindon** par la chorale St-Mathieu  
**Donald Guindon** par les Chevaliers de Colomb Cheney-Hammond  
**Jacques Guindon** par les Chevaliers de Colomb Cheney-Hammond  
**Robert Gendron** par parents et amis  
**Bernard Hudon** par Lyne & Robert Campeau

Équipe : Les Chevaliers de Colomb

**Prions pour nos malades** : Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

## OFFRANDES du dimanche 22 septembre

Quête ordinaire : 310,10 \$    Quête automatisée : 144 \$ (hebdomadaire)

Prions en Église : 12,45 \$    Luminaires : 37 \$

**TOTAL : 503,55 \$**

**Mme Marie-Claire Lalonde décédée** le 20 septembre, elle était la mère de Georges et Marthe Lalonde. Les funérailles ont eu lieu le 27 septembre à la paroisse St-Mathieu. Sincères sympathies à toute la famille. Nos prières vous accompagnent.

**Présentation en vue des baptêmes** : Lexie et Eva Parcher, filles de Vanessa Tremblay et Jeremy Parcher. Parrains et marraines: Maxime Tremblay, Chloé Campbell et Joel Lavigne, Céline Lenhard. Félicitations aux parents, parrains et marraines.

**Demande de bénévoles** : Si vous êtes intéressés à faire du bénévolat à la résidence St-Mathieu de Hammond le mardi de 13 h 30 à 15 h, pour une activité avec les résidents(e)s, s.v.p. faire parvenir un courriel à [res\\_st\\_mathieu@hotmail.com](mailto:res_st_mathieu@hotmail.com) ou appelez Nicole Normand au (613) 487-9422

**Le COMITÉ DU FESTIVAL DE LA FAMILLE CHRÉTIENNE** demande de bénévoles pour offrir covoiturage et ou navette aux paroissien(ne)s qui aimeraient assister au festival mais qui n'ont pas de moyen de se rendre. Pour faire une demande de transport, S.v.p. communiquer avec Denise au bureau au 613 488-2338, du mardi au vendredi entre 9 h et midi. Merci beaucoup



Quality service - Competitive pricing  
**ALAIN LALONDE**  
Mechanic / Owner  
350 Gendron Rd., PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0  
[octtiresinc@outlook.com](mailto:octtiresinc@outlook.com)  
**613-878-5973**



**PIZZA &**  
HOME COOKED MEALS  
FRESH CHICKEN - SALAD - SUBS  
3150 GENDRON RD.  
HAMMOND ON **487-0089**



# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0  
Louise Chartrand 613 488-2588 [lalou.chartrand@gmail.com](mailto:lalou.chartrand@gmail.com)  
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<u>Dimanche 29 septembre – 9 h - Abbé Jacques</u> <b>Royal Gareau</b> par Viola # 236 <b>Oblats de Marie-Immaculée</b> par Louise et François Chartrand # 312  �quipe # 3 Gérard Chartrand	<u>Dimanche 6 octobre – 9 h - Abbé Jacques</u> <b>Parents vivants et défunts</b> par Pauline et Gérald Chartrand # 281 <b>Colette</b> (4 <sup>e</sup> ann.) et <b>Rolland Pilon</b> (26 <sup>e</sup> ann.) par Viola Gareau # 351  �quipe # 4 Pauline Chartrand
--	---

**Prions pour nos malades :** Myr le Charette, Diane et Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérald Séguin, Chantal Renaud et Guy Houle.

<b>OFFRANDES du dimanche 22 septembre</b>
<b>Rénovations : 55 \$ Support : 20 \$ Don de Dieu : 5 \$ Ordinaire : 420 \$</b> <b>TOTAL : 500 \$</b>

**  NOTER :** C'est le temps de faire des offrandes de messes. Vous pouvez le faire dans les enveloppes qui sont à l'entrée de l' glise en indiquant votre nom et vos intentions. Merci à l'avance !

**Le COMITÉ DU FESTIVAL DE LA FAMILLE CHRÉTIENNE** demande de bénévoles pour offrir covoiturage et ou navette aux paroissien(ne)s qui aimeraient assister au festival mais qui n'ont pas de moyen de se rendre. Pour faire une demande de transport, S.v.p. communiquer avec le secrétariat de Sacré-Cœur de Bourget du mardi au jeudi, entre 9 h 30 et midi. 613 487-2224



 Contractor & Landscaper	Commercial Residential Interior or Exterior Remodeling & Repairs  SIMON SHARD, Proprietorial Owner 613.913.8319 <a href="mailto:simonconstruction@hotmail.ca">simonconstruction@hotmail.ca</a>	Residential Construction Interior and Exterior Work Property Maintenance   EVAC 613-488-2808	Propane <b>EVAC</b> Propane Inc. 5151 RUE STE-CATHERINE ST. ST-BASILE, QC J0C 1R0 613 502-2079 • 1 800-463-4837 FAX: 613 504-3081
--	---	---	---

## NUMÉROS

### **Président des CPP**

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531  
St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828

### **CPP et Liturgie**

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

### **Président des CAT**

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077  
Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416  
St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880  
St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### **Comité des sacrements**

Baptême : Denise Besserer 613-487-2338  
(mardi et jeudi 9 h-midi)  
1<sup>er</sup> pardon, 1<sup>ère</sup> communion et confirmation :  
Suzanne Simard 613 488-2084  
Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

### **Chevaliers de Colomb**

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145  
Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464  
Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

### **Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :**

Mercedes Lavictoire 613 488-2464  
**(U.C.F.O)** : Lucille Deguire 613 488-2675

### **Club Optimiste**

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929  
Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502  
Hammond : Daniel Brière 613 222-4922  
St-Pascal : Yannick Lévesque 819 230-1019

### **Club Lion**

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

### **Résidences**

Bourget- Caessant Care 613 487-2331  
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896  
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053  
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422  
St-Pascal-Baylon 613 488-2626

### **Cimetières**

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078  
Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334  
Hammond : Francine Gendron 613 800-2089  
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

**Colombiennes de Ste-Félicité** : Nicole Bazinet  
613 558-5723

**Club de l'Âge d'or** : Conrad Lavictoire  
613 488-2464

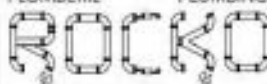
### **Fondation Roger Séguin :**

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223



613.864-6041

PLOMBERIE PLUMBING



Technicien de plomberie - Well Technicians  
Abonnés de plomberie - Well Technicians  
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial  
Service d'urgence - Emergency Service  
613 229-6512 3088 Gagné  
Rock-Guilford-Hammond, ON  
rocko5@videotron.ca K9A 2A5



Caisse populaire d'Alfred  
1 844 440-2221  
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium  
613 824-6363  
desjardins.com/caisse-trillium



ANNIK  
HEARING  
SOLUTIONS  
AUDITIVES

ANNIK LAVIGNE M.SCS  
4800 LESLIE, #1000 GGT  
annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN  
728 rue Panopée St  
613.764.6211

ROCKLAND  
2117 rue Louise St.  
613.667.2332

annikhearingbetter.com

ROYAL LePAGE

Performance Realty

Independently Owned and Operated Franchise

Call for more information

**Steve Brunet**  
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

613 836-8122  
613 836-2224  
steve@brunetfr.com  
www.brunetfr.com




Nexus  
Electric

E3-2212 Gladwin Cres.  
Ottawa, ON K1R 5N1

André Drouin  
Eric Mainville

adrouin@nexuselectric.net

Tel : 613-528-7155 Fax : 613-548-6913

**ACDelco**

Ron Deevey  
propriétaire-owar

**Ron's Auto Service**  
905 Russell Rd.  
Hammond ON K0A 2R0  
Tel.: 613 487-2704  
Fax: 613 487-2705  
Email: rossautosrv905@gmail.com

Service de  
**TRAITEUR**  
CATERING  
Service



1070 rue Laurier St.  
Ottawa-Rockland, ON

613.419.1110

chezboulangier@hotmail.ca  
chezboulangier.com

**Hearing Health Clinic**  
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :  
Examen de l'ouïe  
Chèque de professionnels audiotels  
Service et réparation

ROCKLAND - 413 446-4199 CASSELMAN - 413 794-5226 ORLEANS - 413 837-8962  
RESIDENCE ST LOUIS - 413 837-8962 OSGOODEN - 413 837-8962

**Cartier**

3722 rue Cartier  
Bourget, ON  
613.487.7896

COULON RD. FAUCONNER, ONT.

**PC PAUL CUERRIER INSULATION**

Gaston Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gastan@pcinsulation.com

cell: (813) 228-4000  
office: (813) 487-2228  
fax: (813) 487-3377

2634 Jeanne Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0  
pcinsulation.com

**SUBWAY**

Pascal, Christian & Jacques Brunet  
Propriétaires d'un vaste choix de Produits Frais  
Courriel : cbrb.brave@net.on.ca

**ROCKLAND**  
2058 rue Larrier St  
613-486-3333

**PLAZA ROCKLAND**  
2756 rue Chambrud St  
613-486-5935

**Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ... ENSEMBLE

435 rue Lenox, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0  
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274

**CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond  
Conseil 6881 Clarence Creek

**R. PAQUETTE INSURANCE BROKER**

3-789 rue Notre-Dame Street  
Enfren, ON K0A 1M1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-461-0887

695 Potapko, C.P. 150, Box 350  
Clarence, ON K0A 1M0  
Tel: 613-764-2882 Fax: 613-264-1779

**RAYNALD PAQUETTE**

**Club Optimiste de Bourget**  
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

**Club Optimiste de Hammond**  
Présidente John Rozon • 613 301-1131

**D.C.V. PROULX** HEATING & AIR CONDITIONING

1900 Laurier St. Rockland, ON 613.858.7014

**YORK**

**RONA J. Lalonde & Fils**

ROCKLAND: 613-488-6100 (11 Ave. 100)  
HAMMOND: 613-486-2000 (2145 St. 200)

www.rona.ca www.facebook.com/jlalonde

**Le Cerveau Jimmy**

**TRAITEURS • CATERER  
RÉCEPTIONS • BANQUETS**

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
613.446.4064  
leximjimmy@bellnet.ca

**D&L Home Builders Ltd.**

Spécialisation : Charpenterie  
613-488-2084

**CLEMENT CHAUFFAGE INC.**

Éric Clement, Owner  
Tel: 613-446-8886  
info@clementchauffage.com

9045 County Rd 17  
Rockland, ON K0A 6J9  
613 627-4854  
info@rmaoilsandmanor.com  
www.rmaoilsandmanor.com

**CLUB DE GOLF HAMMOND**

800 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0  
613-488-2277

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

**CLIMATROL**

Jean-François Lapierre, Prop.  
613-227-9128  
jean.francois@climatrol.ca

**Jeff Dale** Owner

**Country WIFI**

810 Hwy 18  
Hammond, Ontario  
K0A 2A0  
613-266-3025  
jeff@countrywifi.ca  
www.countrywifi.ca  
CountryWiFi

**BELANGER** CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET  
PIECES  
INCLUS  
ACCESSOIRES

613.446.2222  
100 COUNTRY RD. EAST OF  
ROCKLAND ON K0A 6J9  
BelangerAutoSales

**NESTO BAR HAMMOND**

**Au Terrain de Golf Hammond  
OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC**  
613.420.0501

**Michel Brousseau**  
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

**Vendredi/Fish & Chips  
Samedi/Karaoke  
Brunch du Dimanche**

**Friday/ Fish & Chips  
Saturday Night / Karaoke  
Sunday Brunch**



**Elaine Simard**  
SALES REPRESENTATIVE

Rue: 613-486-5544  
Mobile: 613-227-3954  
Diane@ElaineSimard.ca  
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE  
Performance Realty



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
Tel: 613-487-9422  
Fax: 613-487-9423  
www.residencestmathieu.com



**Plantagenet**  
613-673-4383

**Rockland**  
613-446-4883

**Bourget (res.)**  
613-487-2046

WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply Ltd.

2613 Jeanjée  
Hammond, ON K0A 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889  
www.prudhommeinsulation.com

Centre de santé  
communautaire  
de l'Estrie

Chaque personne compte.

2081, rue Laval, Bourget  
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation



Transformez votre  
**grande idée**  
en projet réel

patrickbazinet.com 613.603.0516



**Caressant Care Bourget Nursing Home**  
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0  
Call (613) 487-2331 or visit our Website at  
www.caressantcare.com  
"Caring Families - Yours and Ours Together"



**RÉPARATION GÉNÉRALE**  
Yvon Hurtubise  
Propriétaire  
613-487-3942



Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com tel: 613 226-3954 cell: 613 226-5872  
www.brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets  
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



**Éric Lalonde**  
ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7  
Tel.: (613) 446-5900  
Télé.: (613) 446-6005  
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique  
**BOURGET**  
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2716

**Dr. Karen Somers**  
Chiropraticienne / Chiropractor



**2900 Laurier,  
Rockland, Ontario  
613-446-6464  
rocklandford.ca**



**Comité de Loisirs de Bourget  
Centre Communautaire**  
Pour renseignement ou location  
613-797-6731 ou 613-299-5317  
**BINGO DU DIMANCHE SOIR**



**MAIZE**  
Siding • Eavestroughing

Over 20 Years of Service!  
Plus de 20 ans de service!

Meis Maloneyweave  
Owner / Propriétaire  
T: 613 488 3419  
C: 613 227 9343  
office@maizeinc.ca  
Maizeinc.ca



**PLOMBERIE GAGNIER**  
Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL  
BOURGET, ON K0A 1E0

TEL: (613) 487-2359  
FAX: (613) 487-9448



**Jean Coutu**

2246, Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4  
Tel: 613.446.5654  
Fax: 613.446.7138

**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

**PHARMACIE CORBEIL INC.**



**Bourget Home Hardware**  
3785, rue Champlain  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2780



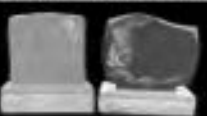
**Belanger**  
ASSURANCE  
INSURANCE

COOPÉRATIVE D'ASSURANCE LTÉE.  
ASSURANCE OWNERS LTD.  
Assurances individuelles  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
**613-446-5175**



Maison Funéraire  
**THÉO. BRUNET  
& FILS Inc./SONS Ltd.**  
Funeral Home  
2119 rue Laurier St., C.P. Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



**BRUNET MONUMENTS**  
Gravestones & Memorials